

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) Stand 11/2007

§ 1 Geltung der Bedingungen

Für alle Lieferungen, Leistungen und Angebote der Seemann Technologies, nachfolgend auch Verkäufer genannt, gelten ausschließlich diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) und zwar auch dann, wenn der Käufer, nachfolgend Käufer genannt, sich auf andere Bedingungen beruft. Abweichende oder zusätzliche Bedingungen werden nicht anerkannt. Gegenbestätigungen des Käufers unter Hinweis auf seine Geschäfts- und Einkaufsbedingungen wird hiermit widersprochen. Die AGB gelten auch dann, wenn der Verkäufer in Kenntnis abweichender Bedingungen des Bestellers die Lieferung vorbehaltlos ausführt. Diese AGB gelten auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen, auch wenn sie nicht nochmals ausdrücklich vereinbart werden. Spätestens mit der Entgegennahme der Ware oder Leistung gelten diese Bedingungen als angenommen.

§ 2 Angebot und Vertragsabschluß

In Prospekten, Katalogen, Anzeigen, Internet usw. enthaltene Angebote sind – auch bezüglich der Preisangaben – freibleibend und unverbindlich.

§ 3 Preise

Soweit nichts anderes schriftlich vereinbart wurde, sind für die Berechnung die am Tag des Vertragsabschlusses gültigen Preise und Konditionen des Verkäufers maßgeblich. Preisangaben verstehen sich in Euro zuzüglich der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer sowie Verpackungs- und Versandkosten.

§ 4 Zahlungsbedingungen

Die Rechnungen des Verkäufers sind spätestens 14 Tage ab Rechnungsdatum ohne Abzug zahlbar, wenn nichts anderes schriftlich vereinbart wurde. Eine Zahlung gilt erst dann als erfolgt, wenn der Verkäufer über den Betrag verfügen kann. Der Käufer ist zur Aufrechnung, Zurückbehaltung oder Herabsetzung des Kaufpreises, auch wenn Mängelrügen oder Gegenansprüche geltend gemacht werden, nur berechtigt, wenn diese Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt worden oder unstreitig sind. Zur Zurückbehaltung oder Herabsetzung des Kaufpreises ist der Käufer weiterhin nur dann berechtigt, wenn sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.

§ 5 Eigentumsvorbehalt

Der Verkäufer behält sich das Eigentum an den gelieferten Waren bis zur vollständigen Zahlung des Kaufpreises vor. Darüberhinaus behält sich der Verkäufer das Eigentum an den gelieferten Waren vor, bis alle Forderungen, die dem Verkäufer aus jedem Rechtsgrund gegen den Käufer jetzt oder künftig zustehen, erfüllt sind. Übt der Verkäufer im Rahmen des Eigentumsvorbehalts das Rücktrittsrecht aus, so bedarf dies keiner vorherigen Fristsetzung. Veräußert der Käufer die vom Verkäufer gelieferte Ware, so tritt er hiermit die daraus resultierenden Forderungen gegenüber seinem Abnehmer an den Verkäufer ab, bis dessen Forderung vollständig getilgt ist.

General trading conditions (AGB) valid 11/2007

§ 1 validity of the conditions

For all supplies, achievements and offers Seemann Technologies, in the following also salesman called, these general trading conditions apply excluding, even if the buyer, in the following buyers mentioned, on other conditions appoints itself. Deviating one or additional conditions is not recognized. One contradicts to counter attestations of the buyer under reference to his business and purchasing conditions hereby. The AGB applies, even if the salesman in knowledge of deviating conditions of the orderer implements the supply unreservedly. This AGB applies also to all future business relations, also if it again to be not expressly agreed upon. At the latest with the receipt to the commodity or achievement are considered these conditions as accepted.

§ 2 offer and conclusion of the contract

In folders, catalogs, announcements, InterNet etc. contained offers are not-binding and noncommittal - also concerning the quotations -.

§ 3 prices

As far as nothing different one was agreed upon in writing, on the day of the conclusion of a contract the valid prices and conditions of the salesman are relevant for the computation. Quotations understand themselves in euro plus the valid in each case legal value added tax as well as packing and forwarding expenses.

§ 4 terms of payment

The calculations of the salesman are payable at the latest 14 days starting from invoice date without departure, if nothing different one were agreed upon in writing. A payment is considered only then as effected if the salesman can have the amount. The buyer is entitled for the set-off, retention or reduction of the purchase price, even if notices of defect or counterclaims are made valid, only if these counterclaims are validly determined or indisputable. For the retention or reduction of the purchase price the buyer is entitled further only if its counterclaim is based on the same contractual relation.

§ 5 retention of title

The salesman reserves himself the property at the supplied goods up to the complete payment of the purchase price. In addition the salesman reserves himself the property at the supplied goods, until all demands, which are entitled to the salesman from each argument now or in the future against the buyer, are fulfilled. Over the salesman in the context of the retention of title the ruecktrittsrecht out, then this no previous period setting requires. If the buyer sells the commodity supplied by the salesman, then he surrenders hereby the demands resulting from it opposite his customer to the salesman, until its demand is completely erased.

Der Käufer ist zur Weiterveräußerung der Vorbehaltsware nur berechtigt und ermächtigt, wenn die Forderung aus der Weiterveräußerung auf den Verkäufer übergeht. Zu anderen Verfügungen über die Vorbehaltsware ist der Käufer nicht berechtigt. Auf Verlangen des Verkäufers ist der Käufer verpflichtet, die Abtretung dem Drittbesteller zur Zahlung an den Verkäufer bekanntzugeben.

§ 6 Umtausch/Rücknahme außerhalb der Gewährleistung

Sämtliche vom Verkäufer gelieferten Produkte sind außerhalb des Gewährleistungsrechts von Umtausch und Rücknahme ausgeschlossen, wenn nichts anderes schriftlich vereinbart ist. Eine Rücksendung der Ware ist ausnahmsweise gestattet, wenn eine schriftliche Einverständniserklärung des Verkäufers vorliegt und eine Rücksendung von 7 Tagen nach Erhalt der Ware frachtfrei in der Originalverpackung, unbeschädigt und in hygienisch einwandfreiem Zustand erfolgt. Eine Rücknahme der Ware ist nur gegen eine entsprechende Bearbeitungsgebühr möglich. Ergibt eine Überprüfung der Warenrücksendung, daß die oben genannten Rücknahmebedingungen erfüllt sind, so erstellt der Verkäufer über den Rechnungsbetrag der Warenrücksendung abzüglich Bearbeitungsgebühr eine Gutschrift. Sofern nicht eine abweichende schriftliche Vereinbarung getroffen ist, wird der Gutschriftsbetrag dem Kundenkonto gutgeschrieben und kann bei späteren Zahlungen vom Käufer in Abzug gebracht werden. Sonderanfertigungen, Sterilware und Hygieneartikel (insbesondere Artikel mit direktem Körperkontakt) bleiben von der Rücknahme generell ausgeschlossen.

§ 7 Liefer- und Leistungszeit

Liefertermine oder –fristen, die verbindlich oder unverbindlich vereinbart werden können, bedürfen der Schriftform. Voraussetzung für die Einhaltung der Lieferzeit ist neben der Einhaltung gesetzlicher Vorschriften auch die Erfüllung sämtlicher vertraglicher Verpflichtungen durch den Besteller/Käufer, z. B. die Leistung von Vorauszahlungen. Der Verkäufer ist zu Teillieferungen und Teilleistungen jederzeit berechtigt, soweit nicht etwas anderes schriftlich vereinbart ist. Liefer- und Leistungsverzögerungen aufgrund höherer Gewalt und aufgrund von Ereignissen, die dem Verkäufer die Lieferung wesentlich erschweren oder unmöglich machen, z. B. Störungen in den Werken der Zulieferer, hat der Verkäufer auch bei verbindlich vereinbarten Fristen und Terminen nicht zu vertreten. Der Verkäufer ist hier berechtigt, die Lieferungen um die Dauer der Behinderung hinauszuschieben. Kommt der Käufer in Annahmeverzug, so ist der Verkäufer berechtigt, Ersatz des ihm entstehenden Schadens zu verlangen.

§ 8 Gefahrübergang

Die Gefahr geht spätestens mit der Absendung der Ware ab Lager des Verkäufers auf den Besteller/Käufer über. Falls der Versand infolge von Umständen, die der Verkäufer nicht zu vertreten hat, unmöglich oder verzögert wird, geht die Gefahr ab dem Tag der Versandbereitschaft auf den Besteller/Käufer über. Ersatz für auf dem Transportweg entstandene Bruchschäden bzw. Fehlmengen oder Falschlieferungen ist nur möglich, wenn hierzu eine ordnungsgemäße Bestätigung des mit dem Transport beauftragten Unternehmens vorgelegt wird. Ohne eine solche Bestätigung können Reklamationen nicht anerkannt werden.

The buyer is only entitled and authorized to the far sale of the reservation commodity, if the demand from the far sale turns into on the salesman. For other orders over the reservation commodity the buyer is not entitled. Upon the requests of the salesman the buyer is obligated to communicate the transfer to the third orderer to the payment to the salesman.

§ 6 conversion/cancelling outside of the guarantee

All products supplied by the salesman are impossible outside of the warranty law from conversion and cancelling, if nothing different one is in writing agreed upon. A return of the commodity is exceptionally permitted, if a written declaration of consent of the salesman is present and a return takes place from 7 days to receipt of the commodity freight-free in the original packaging, intact and in hygienically perfect condition. A cancelling of the commodity is possible only against an appropriate handling charge. If an examination of the warenruecksendung results in that the cancelling conditions specified above are fulfilled, then the salesman provides a credit note over the invoice amount of the warenruecksendung less handling charge. If a deviating written agreement is not met, the amount of credit note is credited to the customer account and can be brought with later payments by the buyer in departure. Special productions, sterile commodity and sanitary articles (in particular articles with direct body contact) remain generally impossible by the cancelling.

§ 7 supply and achievement time

Periods or dates of delivery, which can be agreed upon obligatorily or without obligation, require writing. A condition for the adherence to the delivery time is apart from the adherence to laws also the fulfilment of all contractual obligations by the orderer/buyer, e.g. the achievement of pre-payments. The salesman is at any time entitled to partial deliveries and part deliveries, as far as something else is not in writing agreed upon. E.g. disturbances in the works of the suppliers impossible to the salesman, the salesman does not have to represent supply and achievement delays due to higher force and due to events, which make more difficult or make the supply substantially, also with obligatorily agreed upon periods and dates. The salesman is here entitled to postpone the supplies around the duration of the handicap. If the buyer comes into default of acceptance, then the salesman is entitled to require substitution him developing damage.

§ 8 passage of the risk

The danger turns into at the latest with the sending off of the commodity from stock of the salesman on the orderer/buyer. If the dispatch is retarded due to circumstances, which the salesman does not have to represent, not possibly or, the danger ignores the orderer/buyer starting from the day the ready for dispatch shank auf. Replacement for on the route of transportation break damage and/or shortfalls or wrong deliveries developed is possible only if for this a normal confirmation enterprise of the assigned transport is submitted. Without such a confirmation complaints cannot be recognized.

§ 9 Gewährleistung und Haftung

Ist der Liefergegenstand bei Übergabe mangelhaft oder fehlt ihm die vereinbarte Beschaffenheit oder wird er innerhalb der Gewährleistungsfrist durch Fabrikations- oder Materialmängel schadhaft, liefert der Verkäufer an einen Unternehmer nach seiner Wahl und an einen Verbraucher nach dessen Wahl Ersatz oder bessert nach. Mehrfache Nachbesserungen durch den Verkäufer sind zulässig. Erfolgt die Nachbesserung bzw. Ersatzlieferung durch den Verkäufer nicht in angemessener Zeit, richten sich die Ansprüche der Käufer nach den gesetzlichen Bestimmungen. Die Verjährungsfrist für Gewährleistungsansprüche richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern nicht produktspezifisch in der Gebrauchsanweisung eine andere Frist bestimmt ist. Fristbeginn ist der Zeitpunkt der Lieferung. Die Gewährleistung gegenüber einem Unternehmer wird auf 12 Monate verkürzt, wobei im Falle eines Regresses der Verkäufer dem Unternehmer einen gleichwertigen Ausgleich für die verkürzte Gewährleistungsfrist gewährt. Offensichtliche Mängel müssen dem Verkäufer unverzüglich, spätestens jedoch eine Woche nach Lieferung schriftlich mitgeteilt werden. Die mangelhaften Liefergegenstände sind in dem Zustand, in dem sie sich im Zeitpunkt der Feststellung des Mangels befinden, zur Besichtigung durch den Verkäufer bereitzuhalten. Werden Gebrauchs-, Betriebs- oder Wartungsanweisungen des Produktherstellers und/oder Verkäufers nicht befolgt, Änderungen an den Produkten vorgenommen, Teile ausgewechselt oder Verbrauchsmaterialien verwendet, die nicht den Originalspezifikationen entsprechen, so entfällt jede Gewährleistung und Haftung des Verkäufers, für einen hieraus entstandenen Mangel/Schaden. Eine Haftung für normale Abnutzung oder aber für Mängel, die an Produkten nach Überschreiten der gem. Gebrauchsanweisung vorgegebenen Haltbarkeits-/Verwendungsdauer auftreten, ist ausgeschlossen. Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer stehen nur dem unmittelbaren Käufer zu und sind nicht abtretbar. Ersatzansprüche jeglicher Art, z. B. Schadensersatzansprüche aus positiver Forderungsverletzung, aus Verschulden bei Vertragsabschluß und aus unerlaubter Handlung, sind sowohl gegen den Verkäufer als auch gegen seine Erfüllungs- bzw. Verrichtungsgehilfen ausgeschlossen, soweit der Schaden nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurde und der Haftungsausschluß gesetzlich zulässig ist.

§ 10 Anwendbares Recht, Gerichtsstand, Teilnichtigkeit

Für diese Geschäftsbedingungen und die gesamten Rechtsbeziehungen zwischen Verkäufer und Käufer gilt deutsches Recht. Erfüllungsort für Zahlung und Lieferung ist Böttingen. Soweit gesetzlich zulässig, wird für alle sich aus dem Vertragsverhältnis unmittelbar oder mittelbar ergebenden Streitigkeiten Spaichingen als ausschließlicher Gerichtsstand vereinbart. Sollte eine Bestimmung in diesen Geschäftsbedingungen oder eine Bestimmung im Rahmen sonstiger Vereinbarungen unwirksam sein oder werden, so wird hiervon die Wirksamkeit aller übrigen Bestimmungen oder Vereinbarungen nicht berührt.

§ 9 guarantee and adhesion

If the delivery article is unsatisfactory with delivery or if the agreed upon condition is missing to it or if it becomes defective within the guarantee period by productions or defects in material, the salesman delivers replacement subsequently to an entrepreneur after his choice and to a consumer after its choice or improves. Repeated rework by the salesman is permissible. If the rework and/or replacement does not take place via the salesman in appropriate time, the requirements the buyer depend on the legal regulations. The period of limitation for Gewährleistungsansprüche depends on the legal regulations, if not product specific in the operating instruction another period is certain. Commencement of a term is the time of the supply. The guarantee opposite an entrepreneur is shortened on 12 months, whereby in the case of a recourse of the salesman an equivalent reconciliation to the entrepreneur for the shortened guarantee period grants. Obvious lack must be communicated to the salesman immediately, at the latest however one week in writing after supply. The unsatisfactory delivery articles are in the condition, in which they are at the time of the statement of the lack to hold ready for inspection by the salesman. Use -, if operating or service instructions of the product manufacturer and/or salesman is made not obeyed, changes at the products, replaced parts or used expendables material, which do not correspond to the original specifications, then each guarantee and adhesion of the salesman are void, for a lack/damage developed from this. An adhesion for normal wear or however for lack, those at products after exceeding in accordance with. Given durability use duration arise to operating instruction, is impossible. Warranty claims against the salesman are entitled only to the direct buyer and are not transferable. Ersatzansprüche of any kind, e.g. claims for damages from positive demand injury, from being to blame for with conclusion of a contract and from bad action, are impossible both against the salesman and against its fulfillment and/or performing assistants, as far as the damage was not caused deliberately or roughly negligently and the non-liability is legally permissible.

§ 10 applicable right, area of jurisdiction

To these trading conditions and the entire legal relations between salesmen and buyers German right applies. Place of delivery for payment and supply is Boettingen. So far legally permissible, for all from the contractual relation directly or indirectly resulting in disputes Spaichingen agrees upon themselves as exclusive area of jurisdiction. If a regulation in these trading conditions or a regulation should be ineffective in the context of other agreements or become, then of it the effectiveness of all remaining regulations or agreements is not affected.